

Д. Скитський.

Духова структура Федъковича.

(З приводу 100-ліття уродин).

Федъкович з огляду на свою внутрішню структуру належить до найбільш загадкових і трагічних постатей нашого письменства. Характеристична його властивість — це внутрішнє роздвоєння. „Соловейком Зеленої Буковини“ сьогодні його не назвемо. Поруч із справді весняними нотками скільки в нього задуми, чорної мелянхолії, пессимізу! З поривом до людей, до світу дивно в нього єднається утеча від світу. Ентузіяст національного відродження не вміє знайти спільноти мови з людьми свого покоління, стає відлюдком. З цього погляду повною його протилежністю був Сидір Воробкевич, і цілком слушно писав колись пок. Маковей: „Як порівняти вплив Воробкевича із впливом Федъковича на Буковині, треба рішучо сказати, що з Воробкевичової праці на Буковині було більше користі, як із Федъковичевої, за життя обох (підкресл. О. М.). У Воробкевича було більше розуміння й охоти до товариського життя; його пісні були загально відомі; у буковинських видавництвах він часто й радо писав, а ті гадки, що він ширив своїми творами, були корисні; його поезії і пісні будили любов і до всього народу і до тіснішої батьківщини, Буковини, скріплювали духа земляків у тяжкі часи, вказували на недолю народу“. („Твори“ Воробкевича, I, стор. 407. Львів 1909, вид. Просвіти). Федъкович також пробував навчати, заспокоювати потреби дня, але тоді переставав бути собою, не вмів знайти природного тону.

Причину цього явища мусимо добачувати в окремішній духовій структурі поета. Як людина схизотимічного характеру, живе він у своїм окремім світі. Це внутрішній світ, мереживо дум і мрій. Нахил до самозаглиблення, до копирсання у власнім нутрі та загадках буття відчужує людей того типу від життя, вони часто заломлюються, коли переходят від мрій до дійсності, як заломався Федъкович, коли від молодечих мрій стати народнім співцем, блукаючи з лірою по країні, перейшов на львівський ґрунт, до практичної роботи.

Про відчуженість поета від людей свідчать сучасники. Німець Роткель добачив у нього ще в молодості „рисочку, которую можно было брать за ознаку почуття відрази до чогось, глумы, або болю“. (Маковей: Життєпись Ф-а, стор. 73). В пізнішому віці ця риса поглибилась. „Поет — писав Тит Ревакович — був звичайно замкнений у собі, недовірчий і сумний. І в тім стані душі слухав — слухав других, нам майже не говорив нічого“. (Т. Ревакович: Причинки до біографії Ф-а — „Зоря“, 1888, ч. 2, стор. 35.) Своєрідність Федъковичевої вдачі підмітив добре Воробкевич: „Здоровий, плечистий і гарний чоловік, лиш тихий

і задумчивий, здається, що велика тяж йому серце давить, його — так мені здається — не тішить ні сонце, ні луна, ні дніна, ні ніч, йому все однаково, і слова тяжко з нього почути... Він містичний чоловік, в його близькості якось одному unheimlich (моторошно) стає“. (Маковей, op. cit., стор. 501, 502).

З цією відчуженістю тісно вязалися надзвичайна вразливість поета та почуття невдоволення, що „лежало в його вдачі“ (Маковей).

Яснішою стала б для нас психіка Федъковича, якби ми знати сферу духових зацікавлень поета, зокрема зацікавлень фільософічними проблемами, до яких він мав особливий потяг.

На жаль, ця сфера мало відома, й тільки уривкові відомості трохи висвітлюють цю спробу. Правда, сила поета — не в абстрактних поняттях, а в сфері почувань і мистецьких образів, одначе світовідчування поета й самі ті мистецькі образи стають виразнішими в світлі фільософічних ідей, що є відгуком на найглибші запити людини.

Слід памятати при тому, що й у сфері духових зацікавлень немає випадковості, і що потяг до таких чи інших проблем є випливом означенії психічної структури. Саме тут лежить і межа т. зв. впливольогії. Вона має вартість настільки, наскільки висвітлює спорідненість духових структур, відчахується однакові „психічні маси“ в окремих індивідуальностей, і в т. зв. впливах бачить не саму тільки зовнішню сторінку запозичень образів чи мотивів, а безпереривність означенії духової течії, що знаходить своє річище в означених духових типах. Але не маємо тут діла тільки з „повтореннями“ того самого типу. Кожна індивідуальна людська душа — це щось неповторне й тому кожна індивідуальність відмінно відкликується на ту чи іншу духову течію, переживає її по-своєму, а споріднені душі зберігають тільки в основному риси, спільні даній течії, і звідти можемо говорити про романтиків, поетів „світової скорботи“ (*Weltschmerz*), реалістів тощо.

Річ для нас чималої ваги, що поет безперечно ніжної вдачі й теплого, сердечного чуття зустрівся на своїм життєвім шляху з фільософією негації, духовим світом Шопенгауера, котрий перенявся в своїм химернім мізку аскезою подвижників з-над далекого Гангесу, й діялектикаю мудрців погідної Гелляди, й безміром любові послідовників Божого Сина й насмішливістю та іронією умів передреволюційної Франції XVIII. ст. На цей факт звернув увагу ще Ом. Огоновський, що в фільософії Шопенгауера шукав джерела Федъковичевого пессимізму. Він писав про це в своїй історії літератури: „Позаяк фільософічні письма Шопенгауера визначуються мовою цвітистою й поетичною, то Федъкович полюбив їх вельми й переймився зовсім пессимізмом цього німецького фільософа“. („Зоря“, 1888, стор. 191.)

Ці відомості про захоплення Федъковича пессимістичною фільософією одержав Огоновський від Кліма Ганкевича, автора нарису словянської фільософії (в німецькій мові). Та хоча, на

думку Огоновського, Шопенгауер так сильно заважив на житті й творчості Федьковича, проте дослідники якось не звернули належної уваги на це питання.

Взагалі недоцінили, як слід, справи Федьковичевої лектури. Звідки береться в поета „якесь заглиблення в самого себе, в абстрактні, фільософічні питання, пессимізм, містична нота“, які заважають Франко в Федьковичевій поезії, починаючи з 1868 р. („Діло“, 1901, ч. 283)? Зясувати це все можна було б найкраще на основі лектури поета. Цікаві, але тільки побіжні помічення про цю лектуру дав о. Ол. Слюсарчук, що відвідав поета в його сільському помешканні ще в 1866. р. Він стверджує, що „мовчазливий та недовірливий“ поет по відході гостей „став бесідливим та ширим, як дитина, торкався в разговорі питань фільософічних, а мав і цілу бібліотеку таких творів в язиці німецькім та французькім“. (Р. Заклинський: Спомини про Ф—а, ЛНВістник, 1901, т. 13, стр. 12.). Ці слова свідчать про ширші фільософічні зацікавлення поета й тим дивніше, що матеріали до життєпису Федьковича, видані Маковеєм, не дають нам певніших даних щодо цього. Треба здогадуватись, що виною й тут ота замкнутість та мовчазність поета, що нерадо розкривав свою душу перед другими. З тих матеріалів можемо навести тільки одну-две подробиці, а саме: в 1874. р. Т. Марків післав Федьковичеві на село книжку „Phädon oder über die Unsterblichkeit der Seele“ (автора не подано, але це, певне, Мендельсонове наслідування Плятонового діяльгоу про безсмертність душі). (Маковей: Матеріали до життєпису Ф—а, Львів 1910, стор. 231). Про знайомство з німецькою романтичною фільософією свідчить і оця цитата Федьковича: „В моральному та й узагалі в оповіданні, якщо воно має мати поетичну вартість, — каже один славний німець (забув уже котрий) — повинен просвічувати вічний закон“. (там же, стор. 56, лист з 1863. р.).

Які були розміри впливу спеціально Шопенгауера, важко судити на підставі самих творів поета. Адже фільософ і поет говорять різними мовами: один оперує поняттями, другий мистецькими образами. Сконстатувати ж тільки подібність настрою та світовідчуття — не досить. При тому не слід забувати, що фільософічна рефлексія розвивалась у Федьковича не тільки під впливом лектури фільософічних творів у властивому значенні, але під впливом фільософічної лірики. До того й фільософічна його лектура не обмежувалась творами самого Шопенгауера.

Ті місця в творах Федьковича, що наближають поета до сфери ідей Шопенгауера, аж надто скупі. Таке зближення до думок фільософа можна добачувати в очах міркуваннях Федьковича про абсолютну перевагу зла в житті:

„Десять лих
На добре засідають лиш одно,
Одно маленьке добре“.

(Писання, III, стор. 92., вид. Наук. Т-ва ім. Шевч.)

„То лихо годі наситити, бо
 В'но ситости не має в собі, і
 Во вік не буде мати! За того
 Само в'но доти жресь та жре, аж доки само
 Себе не зіжре, а тогда
 В'но найголоднє є! — Ото проклін
 Недоброго на світі: жертви й жертві,
 А в посліди себе! (III, 91—92 — „Довбуш“).

Поетове розуміння зла цілком покривається з ученнем Шопенгауера про ненаситну „волю до життя“ — оте вічне джерело життя та воднораз джерело безмірних страждань, взаємного похирання живих істот.

Ще більш характеристичне оце місце з трагедії „Довбуш“ (друк. 1869. р.):

Що цей світ?
 Що це життя літуче? волоконця
 Пачиски лепу — отщо! Прядемо
 Його, як цей кужиль — а тут воля
 Лиш з-за пліч закрадеться та й утне
 Ту золоту нам нитку, що лиш світ
 Гадали заснувати нев... от яке
 Тото прядіння наше! (III, 140).

Підкреслене нами в цій цитаті слово „воля“ взяте поетом у цілком специфічному значенні „волі до життя“. Воля, як принцип життя, що приховує в своїм лоні безліч життєвих форм, це воднораз і принцип смерти, бо окремі, скороминущі явища невпинно нівечать себе, заздалегідь засуджені на загибелль. Таке розуміння „волі“ міг поет засвоїти собі тільки з Шопенгауерової фільософії.

Не вважаючи на оті зближення, в світі ідей Федъковича лишилось небагато з Шопенгауера, як свідчать м. ін. пізніші його заняття з астрольогією. Та в кожнім разі світовідчування поета було пессимістичне („з мене великий пессиміст“ — писав поет до Терлецького ще 1868. р.) і це якраз привело його до Шопенгауера.

Це світовідчування та внутрішнє розладдя, що поглиблювалося щораз більше, зблизило нашого поета й до поетів „світової скорботи“, що радо торкалися фільософічних питань про потойбічний світ, призначення людини, проблеми зла тощо. Ця духовна спорідненість з поетами-пессимістами дала в своїм наслідку подібні мотиви й образи в поезії Федъковича. Очевидно, в них не замикається ввесь діяпазон творчості Федъковича, але вони становлять її характеристичні „горішні тони“. Тут проходиться й туга поетова за самотою, „де б людей не було“, тут почуття трагічного внутрішнього розладдя:

„Так, мій бадечку, пропав я!
 Хоть з рушниці та у груди! —
 Не поможуть ні лік ірі,
 Та ні Бог вже, та ні люди! (Твори, I, 328).

Поет думає скорботну думу „яко син той болю, найнеша-
сливший на всі людські діти“ (I, 27), думу, повну зневірія до лю-
дей. Поет змагається з сумнівами, які врешті перемагають. Віра
в мету життя, в ідеальну сторінку буття захитується:

Боже Ти наш, Боже!
Може Твого царства немає на світі?
Може Ти нас долі у найми продав?
Може ми крепацтва штемповані діти? (I. 327.)

Недавно ще впевняв поет, що Бог „не водить, як кішечку, стеблом чоловіка“, але згодом життя здається йому якимсь глумом, насміхом вищих сил з людини. В своєму розбудженному критицизмі й скептицизмі поет доходить до такого ж з'ясування проблеми буття, до якого дійшли поети „світової скорботи“.

Цілком подібні образи й думки знаходимо нпр. у поета-песиміста Леопарді:

„Для вас, мармornі божества, нещасний людський рід є предметом глуму й жарту“.

„Може небеса зсилають нам труди, гіркі випадки й нещасні пристрасті, щоб мати лише видовище в своєму безтурботному бутті“.

(Leopardi, La poesie. Firenze, 1886, p. 47, 48).

Для Федьковича „світ цей окаянний“, „обдурені бідні люди“ (I, 375), чоловік „від долі забутий“ (I, 379). Внутрішній світ поета розкривається в тонах повної безнадійності й розшарпаності.

Варт звернути увагу, як на поетовій палітрі в добу затрати віри в життя переважають темні барви: думи — „чорні ж ви мої“ (I, 374), „кроваві свої руки“ (I, 376); „чорний косар“ (у поезії під тим же наголовком) „чорно одітій“ в руках хрест і книгу має, „а все чорне неначе ворони“ (I, 399—400). Поетова уява розмальовує ось які страхітні образи:

Не дивися!
Бо на шиї 'му гашечка [гадюка]
Аж чорно — черлена
Оповилася... очі іскрять. (I, 377).

Повна таких „чорно — черлених“, кривавих страхіть і трагедія „Довбуш“:

Чи ж не шує та чорна доля
То бідне людське серце мов шакаль
Плоху ту ланю пущі? (Пис. III, 229).

Є в нашого поета ще один замітний образ, якого я не хотів би поминути мовчки. Маю на думці вірш „Бісків“. Грізна скеля Бісків глибоко вразила колись поетову уяву. Про неї писав він в оповіданні „Штефан Славич“: Над річкою Путілівкою знімається „на березі страшний великий камінь, мов монастир який заклятий, або замок який, що до половини засунувся“

в землю. І хто зна, чи це справді не є який заклятий замок, бо щоночі, бачите, скоро місяць у повні, сидить він (щезби) у одній дірі або на прискалку де, та так вам сумно та жалісливо на скрипонці приграває, що подорожний, аби не знати що, то мусить стати й заплакати. У нас тому назвали тот камінь Бісків (бо ніби біс там грає), а по ньому назвали й цілий верх проти того каменя Бісковом".

У цьому образі відбилась чисто-народня фантастика. Але згодом він набирає більш літературного романтичного характеру. До того Біскова вертається поет у другій половині 70-тих років у вірші „Бісків": На горі Бісків грає на гуслях „чорний скрипник", аж ся скеля коле":

А там низом по-під скелю
Далеко у долі
Іде прочанин у Сочаву...
Став, слухає хвилю,
Та неначе окаянний
Подерся на скелю! (I, 384).

Подібно діється з гнаним сумнівами Фавстом Ленава. До нього доноситься ген на гори голос дзвонів і будить у ньому бурю думок:

Wie wird mir nun zu Mut mit einem Mal!
Wie fasst mich plötzlich unbekannte Qual!
Ich fühl's: des Glaubens letzter Faden reisst,
Anweht mein Herz ein kalter, fünstrer Geist.
O, dass die Töne, die vom Tal sich schwingen,
Mich wie ein Aufschrei bitter Not durchdringen.
(Lenau, Werke. S. 372. Helios Ausg.).

Він так само, як той Фед'ковичів прочанин, пнеться на гору, аж під ним обривається камінь.

Це зближення обох поетів важне для нас лише настільки, наскільки вказує на подібне світовідчування поетів та виявляє їх подібну вражливість на означені „courrants spirituelles". Це все разом свідчить про наскрізь романтичну духову структуру нашого поета.

В тому образі важливий ще один момент: це та надзвичайна сила, яку приписується музиці. Дозволимо собі навести деякі цитати, щоб скріпити нашу думку про ролю музики в духовім житті Фед'ковича. Ось на Сокільському на скелі стоять „біломаймурний легінь".

І сам як з маймуру він кутий,
І з маймуру на нім одінь.
І гусли маймурні тримає
У маймурівих він руках...
І грає він на них... а грає,
що сум збирає тя та жах! (I, 385)

Голос трембіти й флюари скрізь переслідував поета.

Від тужливих мельодій трембіти „аж чагір вяне, скalam серце мліє“. („Сонні мари“).

На недосяжну височінь винесли музику романтики: поети й фільєсофи. Вони збегнули в ній силу промовляти до найтаємніших глибин душі, відслонювати саму істоту буття (Шопенгауер), вони бачили в ній мову почувань і пристрасті.

Цей момент знов таки свідчить про романтичний склад поетової душі: душі надзвичайно вразливої, що беться серед суперечностей, зневіреної й вічно шукаючої, відчуженої від світу й повної туги за далеким прекрасним.

Зближення образу сучавського прочанина до образу Фавста дозволяє нам побачити в новім освітленні й саму постать Фед'ковича: він встає перед нашим духом разом як Фавст, що беться з одвічними сумнівами, та шукає того чарівного ключа, що допоміг би йому зачарувати „чорну долю“.

„Буковинський соловій“ вніс до нашої літератури крім весняних, соловейкових пісень отого духа Фавста, і його трагічне життя віс на нас якимсь особливим патосом. Щоправда, цей Фавст вийшов трохи викривлений, він заломався в нашій сірій буденщині та в нетрях астрольогії, але йому не можна відмовити трагічної величині.



C. Шелухин.

Недостачі Української Загальної Енциклопедії*).

Про називу Русь, Україна і IV-тий універсал.¶

Істина повинна бути для кожного річчю найдорожчою. Відношення до неї треба вважати за покажчик духової культурності, чесності і совісності. Грецький античний геній для культу правди наказував людям самопізнання. Християнство каже: „Пізнайте істину і вона визволить вас“. Як совісні люди, так і дійсні учені шанують правду. Вони вразливі на її голос, цінять речеву критику, як друга істини, шукають правди, посвячують їй працю і життя. В людській душі живе культ правди-істини.

Цей культ живе і в душі українського народу. Діяч у його тоді тільки стає „Велитнем в громаді, коли правда в пораді“. Національний поет Шевченко все ждав, коли ж то прийде „апостол правди і науки“ та питався: „Коли настане правда на землі! Ми словяни й у словян чехів маємо добрий приклад. Проф. Масарик поставив культ науки, правди і моралі основою патріотизму, свідомості й будівництва. Без моралі не може бути патріотизму, бо сам патріотизм є мораллю. Науковою критикою він довів, що Краледворський рукопис сфальшований, і знищив легенду, на якій

*) Про порушені питання в цій статті гл. теж в попередніх числах „Дзвонів“: С. Шелухин: Про Укр. Енц., ст. 409, 1933; і Раковський: Ще про Укр. Заг. Енц., ст. 474, 1933; С. Шелухин: Слова і факти, 478 і 531, 1933; Редакція: Звідки походить Русь, 536, 1933. — Ред.